

La Veu de l'Empordà

Any XXXII.- Època 2.

Figueres, 14 de març de 1931

Preu: 15 cts.-N.º 1379

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 3

Redacció i Administració: Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Forn Baix, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

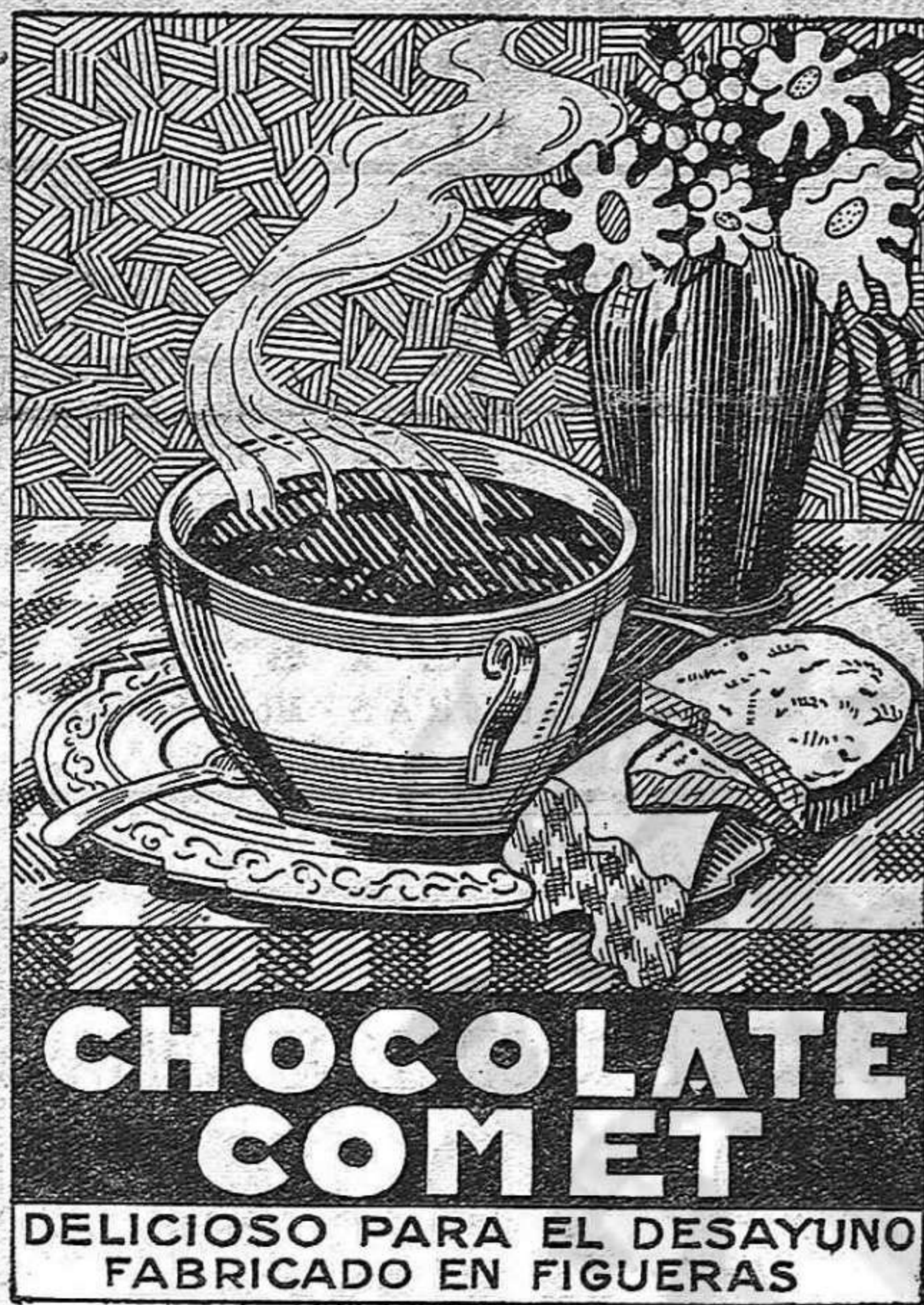
Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSIS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla)-Tel. 131. B.

FIGUERES



Premiada amb la Medalla d'Or

a l'Exposició Internacional de Barcelona de 1929

Auto-GARAGE-SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

aller de reparacions i accessoris de tota mena

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.
Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics
Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. - FIGUERES

Si desitgeu posseir un bon aparell de radio no dubteu a adquirir-ne un de la marca

« PHILIPS »

La màxima puresa — La perfecta audició

Demaneu una prova pràctica a **EN BRUNET, Perit industrial, Plaça Catalunya, 13, Figueres.**

Aparells de raigs X Philips «Metalix». Els únics protegits contra altes tensions i raigs blancs. Focus lineal patent Goetze.

Vendes a terminis i al comptat.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Débiles

tened el acreditado

Elíxir Callo!

que da Vida y Juventud

Es { rápido científico agradable

Impremta i Llibreria
"La Veu de l'Empordà"

Forn Baix, 5. - FIGUERES. - Telèfon 137

Impresos de totes classes

Targeteria

Llibres ratllats

Objectes d'escriptori

Estatuària religiosa

Papereria

Targes postals

Especialitat en tota mena de talonaris de factures, d'arrendament, per a la rifa, etc.



Centre d'Específics,
Sérums i Vacunes

**YOGHOURT
FERRAN**

Preparat diàriament

Aliment de fàcil digestió
indicat per als que sofreixen
de l'Estómag i Ventrell

Pectoral Ferran

Cura la TOS i combat les afec-
cions de l'aparell respiratori

TOPIC TRIUMPH

cura els

PENELLONS

Dipòsit de **BRAGUERS**

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.

Tractament de les malalties de pell i síflis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

**La Nova Funerària
i FUSTERIA
de PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les pla-
d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista
termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic



Máquinas para escribir de varias mar-

NUEVAS, RECONSTRUIDAS Y DE OCASIÓN
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
CAMBIOS - ALQUILER - REPARACIONES
PRECIOS REDUCIDOS

LUIS GIFRE
FIGUERAS - Monturiol, n.º 7 - Teléfono,



Dipòsit per a Catalunya i Balears: Productes Nacionals S. A., Rambla de Canaletes, 9, Barcelona.

Fábrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseis, toreres, «refajos», etc., de cotó, llana, fil, seda o estam de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents

Fábrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

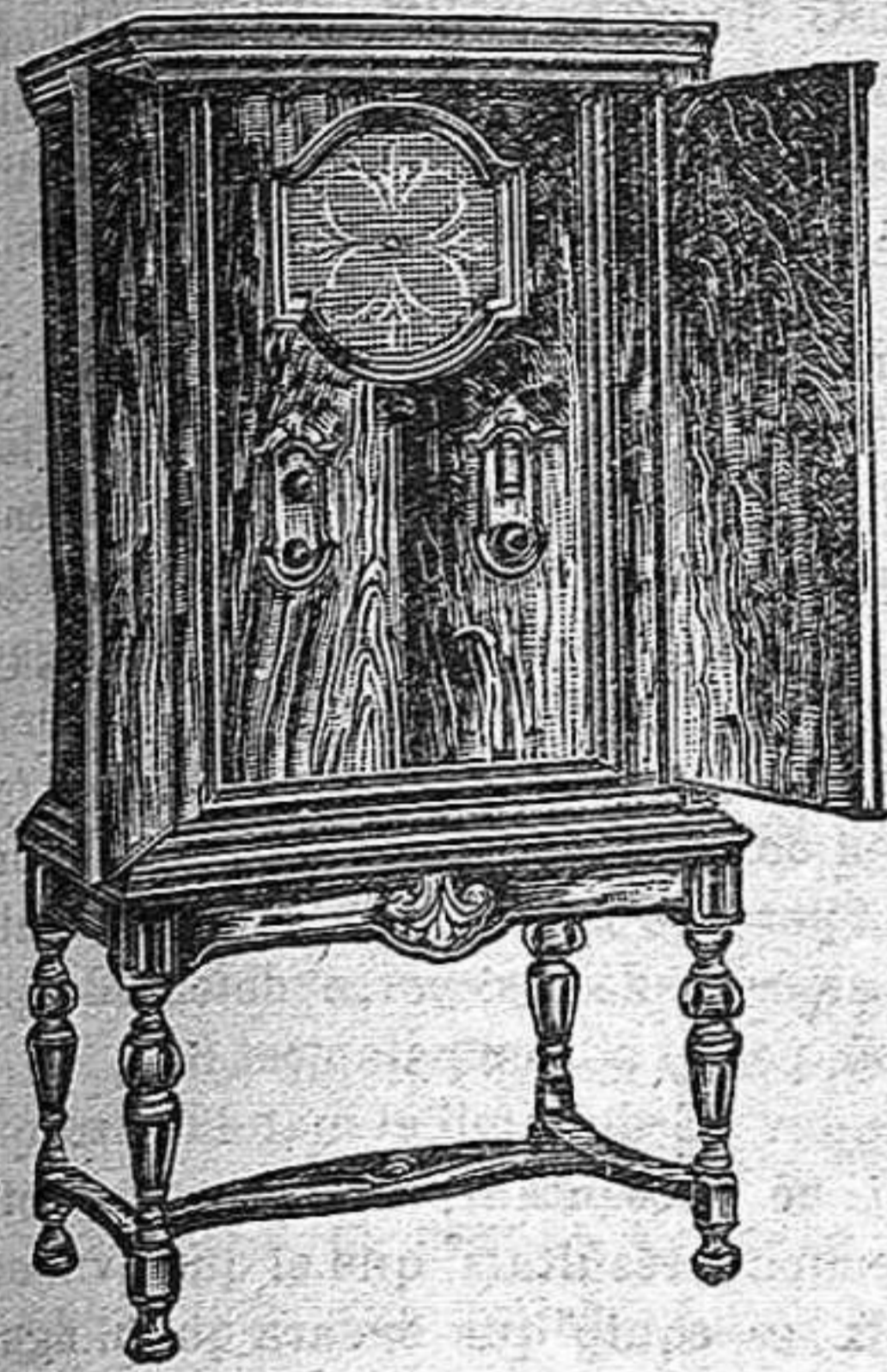
Banc Comercial de Barcelona

Capital 25.000.000 de pessetes, totalment desemborsat
 CASA CENTRAL: Passeig de Gràcia, 3 i 5, Barcelona

Sucursals i Agències: Amposta, Arbós del Penedès, Badalona, Berga, Figueres, Gandesa, Girona, Granollers, Igualada, Inca, Lleida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora d'Ebre, Morell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdà, Ripoll, Sant Feliu de Guíxols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seu d'Urgell, Tarragona, Tarragona-Borsí, Tàrraga, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich i Vilaseca.

Comptes corrents.—Comptes d'Estalvi.—Imposicions a termini.—Negociació i cobrament de lletres.—Girs i transferències.—Monedes estrangeres.—Compra i venda de valors.—Negociació de cupons.—Descomptes i préstecs.—Dipòsit de valors.

Agència de Figueres: **Placeta (Rambla), 11.** - Telèf. 141.



“RADIOOLA”

RADIO-RECEPTORES
 RADIO-FONÓGRAFOS
 ALTA VOSES
 PICK-UPS

Los aparatos más perfectos son los de la
Radio Corporation of America

La máxima selectividad y sintonización.
 Modelos para particulares, casinos y teatros.
 Ventas al contado y a plazos.

Exposición: Casa **LUIS GIFRE**
FIGUERAS, Monturiol, 7
 Teléfono 78.

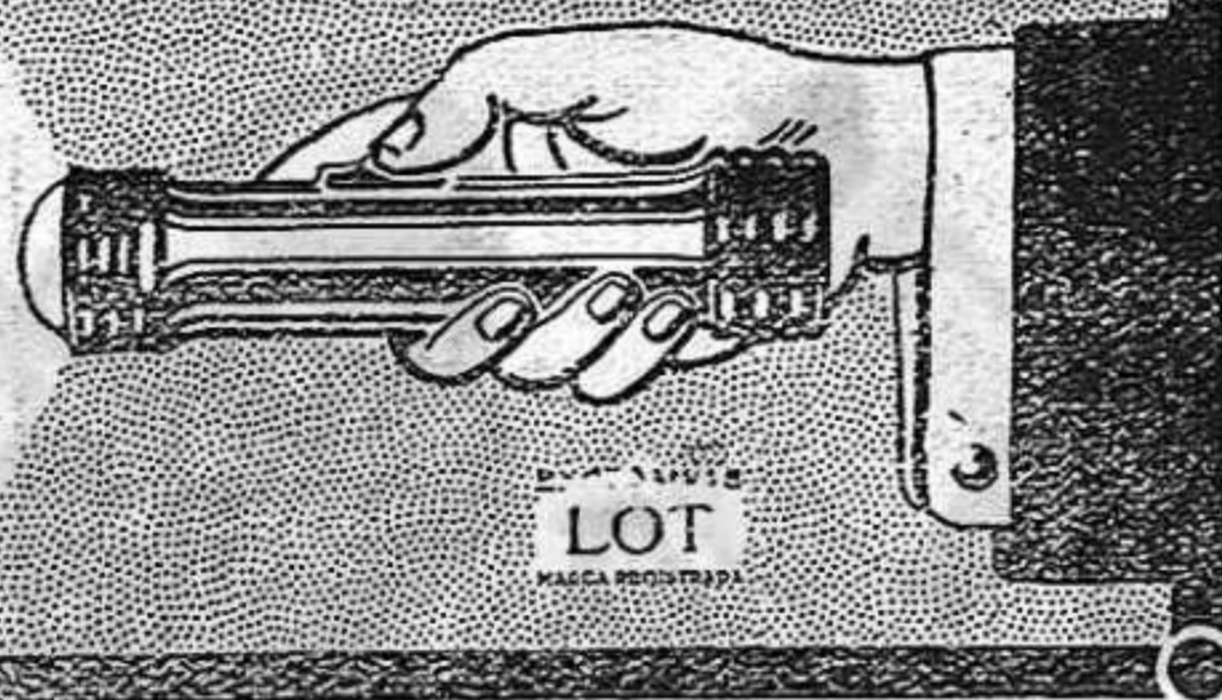


Al camp i a la ciutat

AMB UNA LÁMPARA DE MÀ
 I PILA ELÈCTRICA

LOT

TINDREU LLUM BLANCA I SEGURA
 A TOT ARREU



De venda: **F. Jaume Gelart, Caamaño, 12**
Andreu Sunyer, Girona, núm. 25 - Figueres

Moderna Perruqueria per a Dames i Senyors
 de

Baldomer Moncanut

Enginyers, núm. 2. - FIGUERES

Serveis complets de Perruqueria per a Senyors dotat
 del més modern utilatge.

Saló especial per a Dames, separat del primer i amb
 entrada independent, i adequat a les més
 noves creacions de la moda en el tall del cabell.

Servei acuradíssim.

Instrumental asèptic.



JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies

Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Les grans marques nordamericanes de radiotelefonía Columbia Radio Corporation Allied Radio Corporation

El Super Knight Columbia, 8 làmpares, amb alta veu dinàmica (les més altes recompenses a tots els concursos de ràdio-receptors als quals ha acudit), complet:

Ptes. 1.500

Darrer model Columbia 1931, 5 làmpares «screen grid» i alta veu dinàmica, tot contingut en luxós moble de fustes fines, complet:

Ptes. 900

Receptors ràdio-fonogràfics en luxoses cònsols

Agent exclusiu: **A. Ribas de Conill**

Audicions i proves: **Ferreteria YMBERT, Rambla, Figueres**

Curació de l'Hèrnia (Trencadura) sense operació

La curació radical, definitiva i garantida de l'hèrnia, és qüestió de ben pocs dies i sense produir cap destorb en les ocupacions ordinàries, mitjançant el mètode original del **Dr. PIÑA MESTRE de Barcelona**, procediment que practica en aquesta ciutat el

Metge En Lluís Sala Oliveras,

al seu despatx de la **Plaça de Catalunya, 17**, tots els dies, menys els dies festius, de 11 a 12, i a hores especials prèviament convingudes.

Olis naturals d'oliva

Els olis més excel·lents elaborats pel

Sindicat Oleícola Garrotxa - Empordà

els trobareu de venda a casa

En Francesc Solés - (EL SIGLO)

Carrers Nou, 17 i Rutlla, 1 - FIGUERES

L'oli natural d'oliva és recomanat per les eminències mèdiques de tot el món com el millor de tots els condiments, molt superior a totes les grasses animals per a la nutrició del cos humà; indispensable a les persones delicades.

NO GASTEU ELS OLIS REFINATS, PERJUDICIALS A LA SALUT!!!

Olis naturals d'oliva

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
 MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
 NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

= Construccions i reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymá,
 Mestre d'Obres Perit Constructor
 Baixada Mercer, 1. - FIGUERES

= Un exquisit Quina?

Kynot

Proveu-lo i us en convencereu.
 Als cafès i bars.

= Pis amb calefacció thermo sifon, gas, etc., per a llogar al carrer Casades de Còdol, n.º 39. Preu, 30 duros.

= Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. - Telèf. 78.

= Bunyols frescos i d'exquisit gust. Se'n venen a la botiga de comestibles de Manuel Juncà, Alt de Sant Pere, 13.

CONSULTORI- MÈDICO - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les criatures.
Malalties de la pell.
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
Diagnòstics.

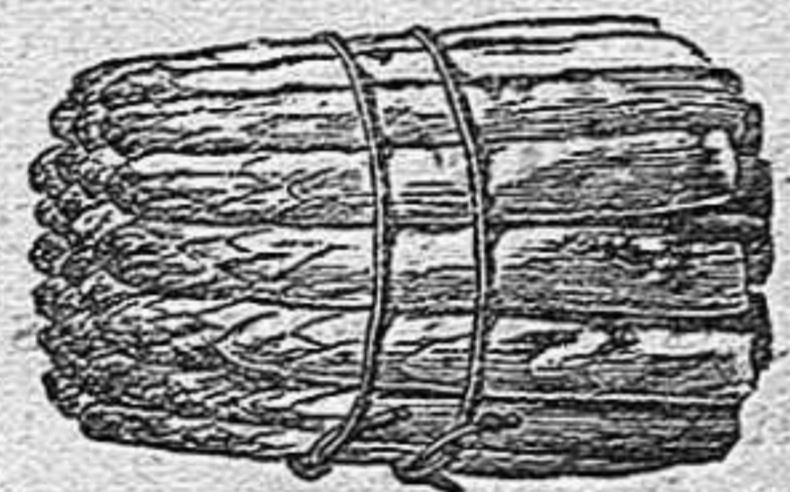
Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA

FUMADORS



ENGOMAT

— Paper de diaris vells, per a embolicar. De venda en aquesta llibreria de LA VEU.



Pèsols « nanus », mig-alts i alts en més de vint varietats. Cols, coliflors, bròquils, enciam, escarola, ravenets, naps, etc., etc. Insecticides i adobs. — Dipòsit de sementer: Plaça Indústria, 5, Figueres.

— La Ferreteria **Fèlix Jaume Gelart**, Delegada pel « Consorcio del Plomo en España », assabenta al públic i a sa nombrosa clientela que disposa als seus magatzems de grans existències i totes dimensions en tubs i xapes de plom.

Pluja d'hivern

Per les canals de l'alt teulat degota igual que un plany de la claror que es fón; té un dolç panteig de glatiment pregón, resso fínt d'una ilusió remota.

Els llavis del terror la xuclen tota portant a llurs entranyes sa non-non; com la morbida llum del Sol que es pón l'ànima, breu, man'yagament, sanglota.

I mentres el trepig de cada gota cubreix de fang l'ensopiment del món, cau el record hipnotitzat pel sòn dintre l'eco dormit de cada gota.

RAFAEL VILÀ BARNILS.

Ni, noia què tens els ulls...

Ai noia què tens els ulls com dugues perles d'albada i una claror als teus rulls i una boca enriallada.

Et veig bella entre els esculls d'aquesta vida encrispada i ets una rosa entre els fulls del meu cor què t'ha guardada.

Quin perfum el teu pas deixa! Copçant-lo el cor s'esqueixa i el pit s'encen de follia!

Dintre els reptes de la llum et va seguint el perfum i el meu desitj què et voldria!

RAMON FERRER MONTPLET.

ESPORTIVES

Futbol

Per tots els esportius figuerencs, el diumenge passat fou dia de gala, en el qual va brillar amb tot esplendor el sol de la victòria. Tant en el camp del Safa de Blanes com en el de la Unió triomfaren nostres colors. Com bons artillers, els nostres àgiles, com diuen els argentins, van marcar 12 gols. I no podrà dir-se aquesta volta que el triomf vingué per l'afany de cobrar el miserable duro. Sinó que va venir, perquè precisament va jugar-se purament per esport, posant en honor del Club tot l'entusiasme necessari.

¿Assolirà la nova Junta directiva encaminar la Unió vers l'amateurisme pur en benefici de la caixa social i a la vegada sanejar els esperits antidesportius? Així siga. Per de moment inauguren la seva actuació amb dues victòries simultànies i prou significatives per poder mirar-se el porvenir.

Avant, doncs, i no desanimar-se. El camí es troba obstruït per mants i variats buids que s'han d'anar omplint paulatinament, però, cal tenir confiança amb la serenitat dels nous dirigents que tenen sobrades energies per a omplir-los degudament.

Els partits.— Del partit jugat a Blanes contra el S. A. F. A. interessa més que tot la superba actuació de Jordà II (al avant-centre) Sala i la ratlla medular. El primer temps finalitzà amb l'empat a 1, siguent el primer escorer nostre interior Sala; en el segon temps Quico va empatar, va iniciar l'aventatge marcant en un conjunt quatre gols de la seva factura. El segon gol del Safa, signé un penal força mal concedit. El partit, doncs, fou una esplèndida victòria per 5 gols a 2, obtinguda en camp foraster i amb un equip en el qual hi mancaven alguns titulars com Vernet, Prats i Jordà I.

Formaven l'equip unionista: Brú - Vergès, Carbonell - Patricio II, Bosch, Madern - Valls, Sala, Quico, Vila, Gimbernau.

Foren els millors: Carbonell, Quico, Sala, Bosch i Madern.

En el partit jugat a Figueres contra el Sant Pere Pescador, triomfaren nostres reservistes per 7 gols a 1, marcats 3 per Deusedes II, 2 per Rodeja, un per Frigola i un per Patricio I.

Sigué un partit en el qual la superioritat de

nostre reserva va manifestar-se en tots moments, dominant i acorralant els braus defensors santperencs.

L'equip unionista era: Canyelles - Comelles, Carreres II - Clares, Carreres I, Deusedes I, Dujó, Deusedes II, Rodeja, Frigola, Patricio I. Tots es comportaren magníficament.

En aquests dos partits ens havem adonat de la reparició en nostres ratlles dels germans Patricio, dels Deusedes i de Canyelles. Ens en alegrem, perquè tots ells son jugadors joves i entusiastes.

¿Quan podrem veure a Prats II i a Baró? Que ho tingui en compte la Junta. Són ex-jugadors unionistes. Són de casa i deuen pertèixer a la Unió, desagraviant-los cas de que existeixi agravi. El bon nom de la Unió ho exigeix.

Per a demà hi ha anunciat un partit contra el flamant campió provincial Palamós F. C., i com a vermout, altre partit entre dues penyes locals. El primer partit començarà a les dues de la tarda.

RÒDIX II.

A Palamós

Els equips: Erato F. C. format per Rosell, Llobet, Labòria, Barneda, Baix, Samanego, Hernández, Baró, Peyró, Prats i Giró; i el Palamós S. C. format per Boix, Ribera, Dispés, Goiri, Rosalench, Daban, Napoleó, Vin, Molla, Fernández i Ribas, jugaren el proppassat diumenge un partit que finalitzà amb un empat a un gol.

Excel·lent i digne d'admiració és aquest resultat; un empat amb els campions provincials d'enguany i en el seu propi terreny, és quelcom extraordinari per els entusiastes minyons del novell club local. A la primera part els figuerencs jugaren estupendament logrant dominar el Palamós. A la segona, esgotats de l'esforç fet, no pogueren desenrotllar el mateix joc del primer temps, però no per això deixaren d'inquietar nombroses vegades la porta defensada per cert molt bé, per el porter palamosí Boix.

De continuar l'Erato amb el mateix onze que actualment bé presentant, li augurem tant o més sorprendents resultats que el que avui ens ocupa, puix és equip que encara qui hi figurí algun que altre veterà, és format la majoria per joves jugadors que amb el seu entusiasme i el seu joc ràpid i ras logran sens dubte batre a equips bregats i de renom.



una bufanda? ...no...!

Unas cuantas Gaba es mucho mejor! El frío es solo un cómplice del microbio. Reduzca éste a la impotencia y podrá usted desafiar el frío sin temor a un resfriado.

Vaya, quítese esa bufanda tan desagradable, pero tome de vez en cuando algunas Gaba. Son deliciosas y como su composición es solo de productos naturales, puede usted tomar tantas como quiera sin peligro para su estómago.

Caja grande 2.10 Ptas
60 céntimos caja pequeña

Cuide su garganta a diario — gargarice usted en seco con las deliciosas Gabal

Gaba



TOS

Una taza bien caliente corta la tos, catarros, gripe, etc.



En todas las farmacias y Ronda Universidad, núm. 6 Barcelona

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MARIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de v. lora de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Rocalla

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS PARA WATERS CANALONES PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS

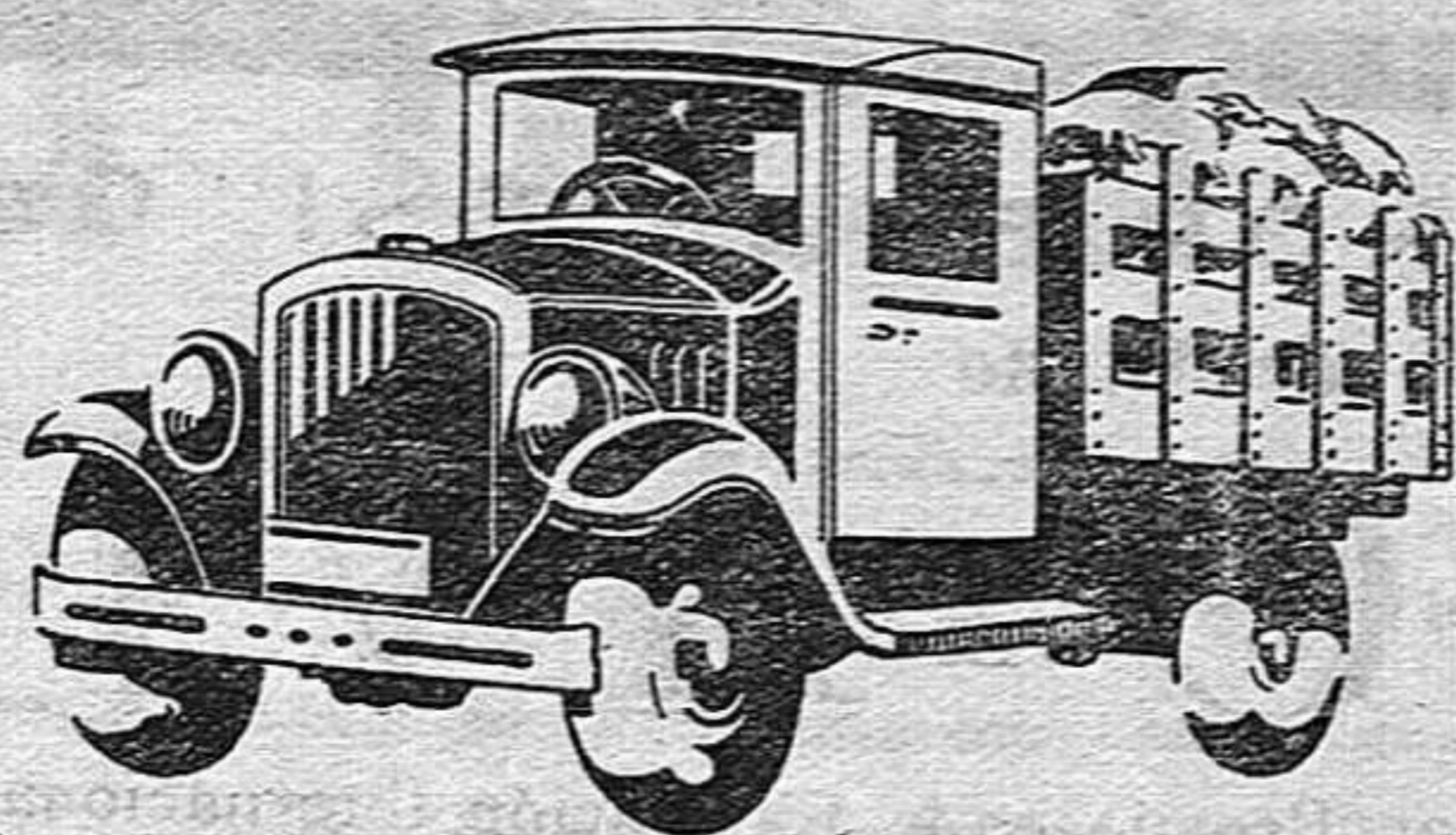
TELEFONO 20768

ROCALLA S.A. BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.

RELA ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2

**CON EL CONSUMO
DE 1 CAMION
PUEDE VD. ALIMENTAR**



**5 CAMIONES SI ADOPTA
EL MOTOR
DE ACEITES PESADOS
DIESEL LIC. JUNKERS**

Un camión de cinco toneladas con motor de gasolina, consume en 100 Kms. 55 litros que son **Ptas. 33'00.**
El mismo camión provisto de nuestro motor de 35/40 HP con cinco toneladas consume en 100 Kms., 25 litros de gas-oil, que son. **Ptas. 6'25**

una economía de 80%

Completamente garantizado. Puesta en marcha instantánea
De una sencillez asombrosa

¿Podrá Vd. competir con quien adopte nuestro motor?

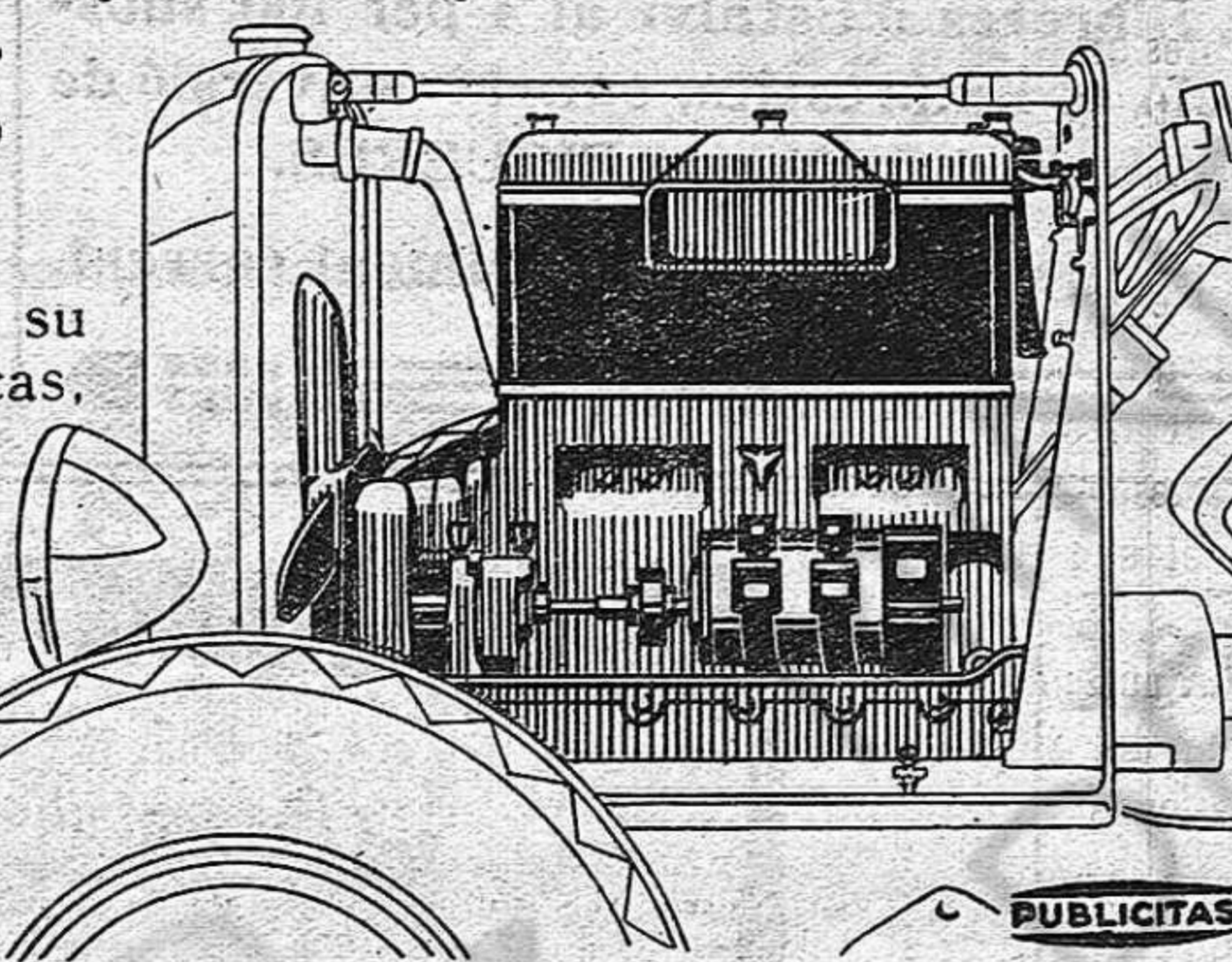
¿Quien podrá competir con Vd. si lo adopta?

No pierda tiempo
Si quiere ahorrar y mejorar su transporte, pida características, precios y entregas a:

Josep Pujol Güell

Carrer Antoni Llopis -- Teléf. 48

OLOT



PUBLICITAS

**Los Paquetes
DEL DELICIOSO
CHIQUILIN**



La galleta que es única en su clase

Por su calidad y valor alimenticio —
Por su insuperable paladar —
Por su precio inimitable:

CHIQUILIN

La galleta por excelencia para los niños, para los convalecientes; para todas las edades y para todos los gustos. A todos agrada, a todos conviene.

Mantequilla, yema de huevo, azúcar, harina, y un tueste sorprendente

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA

Paquete de 200 gramos: 1 peseta
Precio por quilo: 4'50 pesetas

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York

7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic

14 Expedicions a l'any.

EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina

12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York

14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia**

14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani a Fernando Póo**

12 Expedicions a l'any.

Servei tipus Gran Hòtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en pasatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de que frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.

Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 80 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pèrsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ho Ho, Ceibí, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamà a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Vallparadis per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

Per a informes, a les Agències de la Companyia als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça Medinaceli, 8.

GRAN CREUER PEL MEDITERRANI I TERRA SANTA

Des del 7 d'abril al 20 de maig de 1931.

Itinerari: Barcelona - Niça - Gènova - Roma - Nàpols - Pompeia - Alexandria - El Caire - Luxor - Assuan - Port-Said - Jafa - Caifa - TOTA TERRA SANTA - Damasc - Baalbek - Beirut - Xipre - Constantinoble - Atenes - Marsella - Lourdes - Irun.

Immllorables serveis. — Preus reduïts.

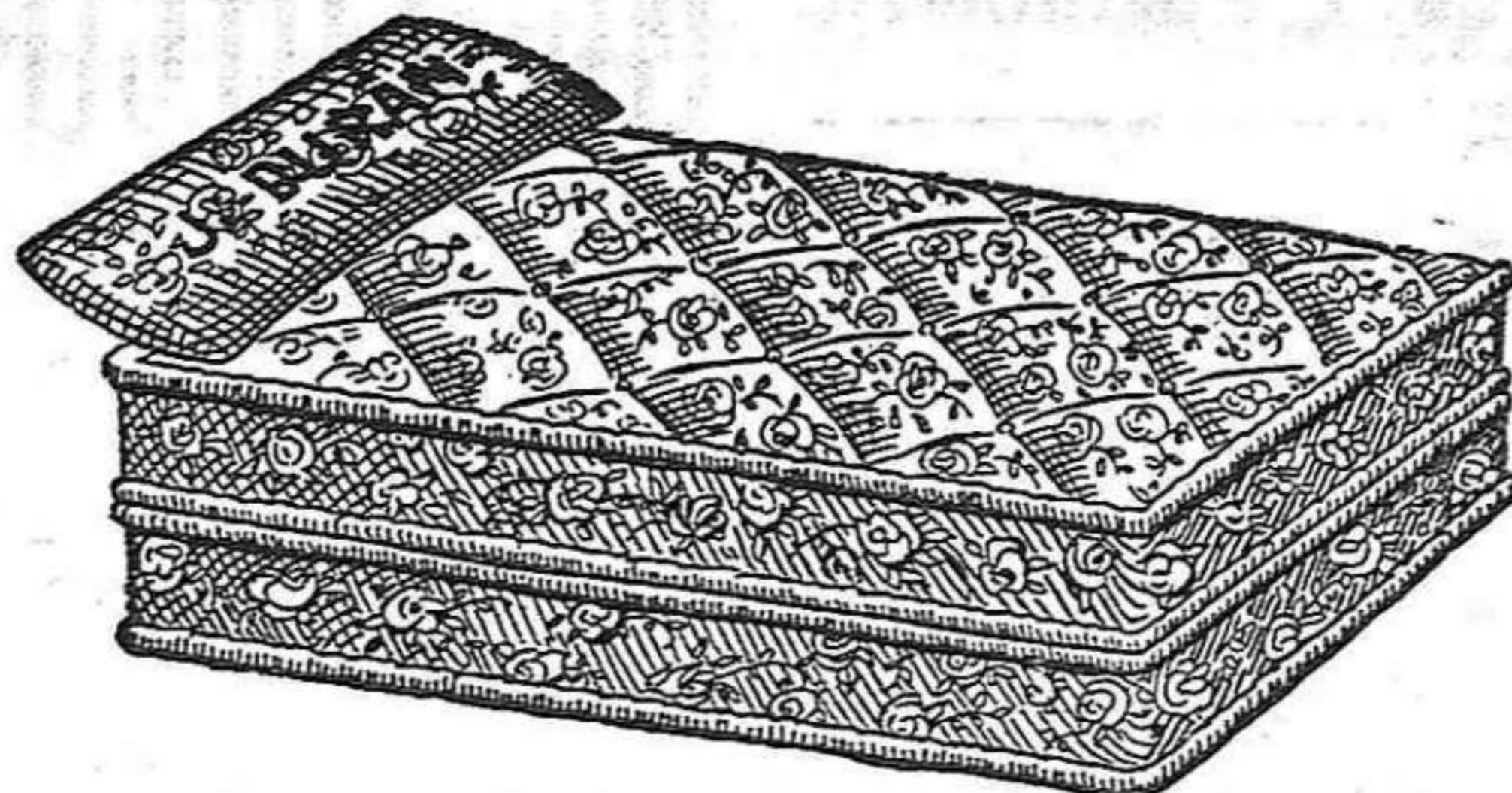
Fulletes i inscripcions VIATGES MARSANS, Monturiol, 25, FIGUERES

GRAN COLCHOTERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



**Lanas
en rama
para
Colchones**

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Imenso y variado surtido de Telas listadas y damasoo.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja es acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia **PERXAS** (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC** de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'10	1. ^a i 3. ^a
Correu	5'53	5'59	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	7'07	7'22	2. ^a i 3. ^a fins G. ^{na}
Missatger	8'33	—	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	9'50	—	3. ^a
Exprés	10'05	10'06	1. ^a i 3. ^a
Mixt	12'50	13'25	2. ^a i 3. ^a
Exprés	16'28	16'30	1. ^a i 3. ^a
Omnibus	17'27	17'35	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	19'31	19'49	2. ^a i 3. ^a
Missatger	20'57	—	3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3. ^a
Mercaderies	7'15	7'35	2. ^a i 3. ^a surt G. ^{na}
Correu	10'31	10'39	2. ^a i 3. ^a
Exprés	12'24	12'26	1. ^a i 3. ^a
Mixt	14'19	14'34	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	15'46	16'04	2. ^a i 3. ^a surt G. ^{na}
Exprés	17'25	17'27	1. ^a i 3. ^a
Correu	19'00	19'10	1. ^a 2. ^a i 3. ^a
Exprés	21'34	21'36	1. ^a i 3. ^a

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. — FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà

Les malalties de

l'estómac i budells

dolor d'estómac, dispepsia, agror i vomits, Inapetència, flatulències, diarrees, llaga de l'estómac, etc. es curen positivament amb

l'Elixir Estomacal

Salz de Carlos

(Stomalix)

Poderós tònic digestiu que sempre triomfa.

De venda: Principals farmàcies del món.

Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis Ptes. 83

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix relligat, menys les tanques. Ptes. 67

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA